

檔號：TSA10/P/2/001

全港性系統評估行政組
TSA Administration Team
電話 Tel: 3628 8181
傳真 Fax: 3628 8190

TSA/P

校長先生／女士：

2010 年全港性系統評估（小學）

按教育局第 76/2009 號通函，2010 年的全港性系統評估將於 2010 年 5 月及 6 月分別進行說話與視聽資訊及紙筆評估。為迎接新一年度的系統評估，學校須上載學校資料予本局，並可派代表出席本局舉辦的「學校資料上載及點選特別安排簡介會」：

I. 上載學校資料

學校須於2009 年 11 月 30 日至 12 月 14 日期間把學校資料上載於本局全新的網站 (<http://www.bca.hkeaa.edu.hk>) 內。學校請使用隨函附上的全新用戶名稱及密碼，以登入網站上載學校資料。

所有教師提名表格（包括說話能力主考員），毋須於上載學校資料時向本局遞交，但須由評估行政主任存檔。本局在有需要時會向評估行政主任索閱有關文件。

另在獲得校長的認許下，學校可為個別有特別需要的學生，在網上點選特別安排。有關細節，請參閱〈特別安排選擇須知〉（〈須知〉將於「學校資料上載及點選特別安排簡介會」上派發及在簡介會後上載至評估網站）。

II. 學校資料上載及點選特別安排簡介會

2010 年全港性系統評估將利用全新的網上平台收發學校資料，本局誠邀所有評估行政主任及負責上載學校資料的技術支援人員出席簡介會，詳情如下：

日期：2009 年 11 月 26 或 27 日（星期四或五）

時間：上午 10:30 - 12:30 或 下午 2:30 - 4:30

地點：九龍九龍塘沙福道 19 號（九龍塘港鐵站 E 出口）

教育局九龍塘教育服務中心西座 4 樓演講廳

出席人數：每校 2 名代表（評估行政主任及技術支援人員）

簡介會內容：

1. 上載學校資料的新程序；
2. 教育局教育心理學家簡介在評估及考試中施行的特別安排；
3. 2010 年全港性系統評估所提供的特別安排及須知；及
4. 其他有關全港性系統評估的事宜。

簡介會的程序、簡報及所派發的資料將於簡介會完畢後上載於評估網站 (<http://www.bca.hkeaa.edu.hk>)，以供參閱。

III. 2010 年全港性系統評估工作時間表

隨函附上 2010 年全港性系統評估工作時間表，以供學校參閱及盡早安排有關評估的行政事宜。

隨函附上「學校資料上載及點選特別安排簡介會」回條，敬請於 **2009 年 11 月 20 日或以前**填妥並傳真至 3628 8190。

如有任何查詢，請致電 3628 8181 與全港性系統評估行政組聯絡。

全港性系統評估行政組
經理 – 考試行政

陳文軒



2009 年 11 月 9 日

- 附件：
1. 2010 年全港性系統評估時間表
 2. 「學校資料上載及點選特別安排簡介會」回條
 3. 評估行政主任及助理評估行政主任提名表
 4. 中國語文科提名說話能力主考員須知
 5. 中國語文科說話能力主考員提名表
 6. 英國語文科提名說話能力主考員須知（只提供英文版本）
 7. 英國語文科說話能力主考員提名表（只提供英文版本）
 8. 載有新網站的登入用戶名稱及密碼的信封

副本呈：教育局助理秘書長姜梁詠怡女士

Our ref: TSA10/P/2/001

9 November 2009

Dear Principal

Territory-wide System Assessment (TSA) 2010 (Primary Schools)

As announced in the Circular Memorandum No.76/2009 issued by the Education Bureau, the Oral, CAV and Written Assessments of TSA 2010 will be held in May and June 2010 respectively. To kick-off TSA 2010, schools are now invited to submit their data online and attend the “Briefing Session on Submission of School Data and Selection of Special Arrangements”.

I. Online Submission of School Data

This year schools are to submit their data through a **NEW Website** (<http://www.bca.hkeaa.edu.hk>) **from 30 November to 14 December 2009** with a **new set of login name and password** enclosed in this letter.

Teacher nomination forms (including Oral Examiners) do NOT need to be returned to the HKEAA anymore at the time of online submission of school data this year. Instead the Assessment Administration Supervisor should keep such forms as records and for checking by the HKEAA upon request.

With the endorsement of Principals, schools may select special arrangements online for individual students with special educational needs. For details, please refer to the “Guidelines for Selection of Special Arrangements” to be distributed at the “Briefing Session on Submission of School Data and Selection of Special Arrangements”. These guidelines will also be uploaded to the BCA/TSA Website after the briefing session.

II. Briefing Session on Submission of School Data and Selection of Special Arrangements

It is **essential for all Assessment Administration Supervisors (AAS) and the technical staff responsible for submitting school data via the new web platform to attend the briefing session** with details given as follows:

- Date: 26 or 27 November 2009
- Time: 10:30 am – 12:30 pm or 2:30 pm – 4:30 pm
- Venue: Lecture Theatre, 4/F West Block,
EDB Kowloon Tong Education Services Centre
19 Suffolk Road, Kowloon Tong, Kowloon (*Kowloon Tong MTR Station Exit E*)
- No. of participants from each school: 2 representatives (AAS and technical staff)

The briefing session will cover:

- 1) New procedures for submission of school data;
- 2) Special arrangements in assessments and examinations by EDB educational psychologist;
- 3) Guidelines for the provision of special arrangements for students in TSA 2010; and
- 4) Other issues concerning TSA

The PowerPoint presentation and handouts distributed in the briefing session will be uploaded to the BCA/TSA Website (<http://www.bca.hkeaa.edu.hk>) immediately after the briefing session for easy reference of schools.

III. Operation Timetable of TSA 2010

Enclosed please find the Operation Timetable of TSA 2010 for your early information and preparation.

The enclosed reply slip for “Briefing Session on Submission of School Data and Selection of Special Arrangements” is to be completed and returned by fax to 3628 8190 on or before 20 November 2009.

For enquiries, please contact the TSA Administration Team at 3628 8181.

Yours faithfully

Tony Chan
Manager – Examinations Administration
TSA Administration Team

Enclosed

1. Operation Timetable of TSA 2010
2. Reply Slip for “Briefing Session on Submission of School Data and Selection of Special Arrangements”
3. Assessment Administration Supervisor and Deputy Assessment Administration Supervisor Nomination Form (Chinese version only)
4. Information for Nomination of Oral Examiners – Chinese Language (Chinese version only)
5. Oral Examiner Nomination Form – Chinese Language (Chinese version only)
6. Information for Nomination of Oral Examiners – English Language
7. Oral Examiner Nomination Form – English Language
8. An envelope with new login name and password

c.c. Mrs Winnie Kang, Assistant Secretary, Education Bureau

2010 年全港性系統評估工作時間表(小學)

日期	負責人／機構	項目
09 年 11 月 26 或 27 日	評估行政主任／ 技術支援人員	出席學校資料上載及點選特別安排簡介會
09 年 11 月 30 日 至 12 月 14 日	評估行政主任／ 技術支援人員	透過互聯網上載學校、學生及教師資料
10 年 1 月 27 日	學校	透過互聯網及郵寄接收《2010 年全港性系統評估便覽(小學)》(一套給校長，另一套供有關教師傳閱)
10 年 3 月 4 日	校長／ 評估行政主任	1. 透過互聯網及通過郵寄接收個別學校的說話及視聽資訊評估日期
		2. 通過郵寄接收校內教師擔任說話能力主考員的評估工作時間表
10 年 3 月 4 日 至 3 月 16 日	評估行政主任／ 技術支援人員	1. 透過互聯網核對及更新學生資料
		2. 透過回條確定評估所使用的語言
10 年 3 月 17 日 至 3 月 30 日	說話能力主考員	曾參與培訓的說話能力主考員(中國語文科及英國語文科)參與網上培訓及通過招募測試
		或
10 年 4 月 17 日或 4 月 24 日	說話能力主考員	新提名的說話能力主考員(中國語文科及英國語文科)出席說話能力主考員訓練工作坊
10 年 4 月 26 日	評估行政主任	出席說話、視聽資訊及紙筆評估行政安排簡介會
10 年 4 月 30 日	評估行政主任	截止以書面遞交更新需特別安排學生資料
10 年 4 月 30 日 ^{*(1)}	評估行政主任	通過速遞接收小三級說話及視聽資訊評估物料 密件
10 年 5 月 4 或 5 日 ^{*(2)}	考評局及學校	舉行小三級說話及視聽資訊評估

密件：包裝上有「密件」字樣的評估物料，評估行政主任須確保在不需要使用這些物料時，將之原封不動及鎖進堅固的櫃或密室

*緊急／惡劣天氣安排

*⁽¹⁾ 5 月 3 日：通過速遞接收小三級說話及視聽資訊評估物料的后備日

*⁽²⁾ 5 月 7 日：舉行小三級說話及視聽資訊評估的后備日

2010 年全港性系統評估工作時間表(小學)
(續)

日期	負責人／機構	項目
10 年 5 月 6 或 7 日 ^{*(3)}	評估行政主任	1. 通過速遞將小三級說話及視聽資訊評估物料交回考評局
		2. 通過速遞接收小六級說話及視聽資訊評估物料 密件
10 年 5 月 11 或 12 日^{*(4)}	考評局及學校	舉行小六級說話及視聽資訊評估
10 年 5 月 13 日 ^{*(5)}	評估行政主任	通過速遞將小六級說話及視聽資訊評估物料交回考評局
10 年 6 月 1 日	評估行政主任	透過郵寄接收《監考員手冊》
10 年 6 月 1 日至 6 月 18 日	評估行政主任／技術支援人員	透過互聯網下載及核對紙筆評估的各項資料及核對表
10 年 6 月 11 或 14 日 ^{*(6)}	評估行政主任	通過速遞接收紙筆評估物料 密件
10 年 6 月 17 至 18 日^{*(7)}	考評局及學校	舉行紙筆評估
10 年 6 月 21 或 22 日 ^{*(8)}	評估行政主任	通過速遞將紙筆評估物料交回考評局

密件：包裝上有「密件」字樣的評估物料，評估行政主任須確保在不需要使用這些物料時，將之原封不動及鎖進堅固的櫃或密室

*緊急／惡劣天氣安排

- *⁽³⁾ 5 月 10 日：通過速遞將小三級說話及視聽資訊評估物料交回考評局及接收小六級說話及視聽資訊評估物料的后備日（如小三評估需要延至後備日，則交回小六評估物料的日子為 5 月 7 日下午或 5 月 10 日）
- *⁽⁴⁾ 5 月 14 日：舉行小六級說話及視聽資訊評估的后備日
- *⁽⁵⁾ 5 月 14 日：通過速遞將小六級說話及視聽資訊評估物料交回考評局的后備日（如小六評估需要延至後備日，則交回評估物料的日子為 5 月 17 日）
- *⁽⁶⁾ 6 月 15 日：通過速遞接收紙筆評估物料的后備日
- *⁽⁷⁾ 6 月 22 日：舉行紙筆評估的后備日
- *⁽⁸⁾ 6 月 23 日：通過速遞將紙筆評估物料交回考評局的后備日（如評估需要延至後備日，則交回評估物料的日子為 6 月 23 或 24 日）

Operation Timetable of TSA 2010 (Primary Schools)

Date	Responsible / Action Party	Operation Item
26 or 27 Nov 09	Assessment Admin Supervisors (AAS) / IT Support Staff	Briefing on Online Submission
30 Nov 09 – 14 Dec 09	AAS / IT Support Staff	Online submission of school, student and teacher data
27 Jan 10	Schools	Receive via the Web and from post “ <i>Quick Guide for Territory-wide System Assessment 2010 (Primary Schools)</i> ” (one set for the Principal and one set for distribution to staff concerned)
4 Mar 10	Principals / AAS	1. Receive via the Web and from post notification of the date of Oral & CAV Assessments for individual schools
		2. Receive from post the work schedule of teachers of their own schools serving as Oral Examiners
4 Mar 10 – 16 Mar 10	AAS / IT Support Staff	1. Check and update student information via the Web
		2. Confirm the languages to be used in the assessments by return of reply slip
17 Mar 10 – 30 Mar 10	Oral Examiners	For trained Oral Examiners (Chinese Language and English Language) attend online training and pass the recruitment test
		OR
17 or 24 Apr 10	Oral Examiners	For new nominees attend training workshops for Oral Examiners (Chinese Language and English Language)
26 Apr 10	AAS	Attend a briefing session on the administration of the Oral, CAV and Written Assessments
30 Apr 10	AAS	Deadline for submitting amendment on students requiring special arrangements
30 Apr 10 ^{*A}	AAS	Receive from courier the materials for P.3 Oral & CAV Assessments SECRET
4 or 5 May 10^{*B}	HKEAA and Schools	Conduct P.3 Oral & CAV Assessments

SECRET : *These materials are marked “SECRET” on the packing. The Assessment Administration Supervisor should ensure that they are kept intact and locked in a secure cabinet or strong-room at all times when they are not in use, and that they should only be unsealed as specifically instructed by the HKEAA.*

* Emergency / Bad Weather Arrangements

*A. 3 May : Day reserved for receiving from courier the materials for P.3 Oral & CAV Assessments

*B. 7 May : Day reserved for conducting the replacement P.3 Oral & CAV Assessments

Operation Timetable of TSA 2010 (Primary Schools)

(Continued)

Date	Responsible / Action Party	Operation Item
6 or 7 May 10 ^{*C}	AAS	1. Return to the HKEAA via courier the materials for P.3 Oral & CAV Assessments
		2. Receive from courier the materials for P.6 Oral & CAV Assessments SECRET
11 or 12 May 10^{*D}	HKEAA and Schools	Conduct P.6 Oral & CAV Assessments
13 May 10 ^{*E}	AAS	Return to the HKEAA via courier the materials for P.6 Oral & CAV Assessments
1 Jun 10	AAS	Receive from post the “ <i>Invigilators’ Handbook</i> ”
1 Jun 10 – 18 June 10	AAS / IT Support Staff	Download and check the checklists and forms to be used in the Written Assessments
11 or 14 Jun10 ^{*F}	AAS	Receive from courier the materials for the Written Assessments SECRET
17-18 Jun 10^{*G}	HKEAA and Schools	Conduct the Written Assessments
21 or 22 Jun10 ^{*H}	AAS	Return to the HKEAA via courier the materials for the Written Assessments

SECRET : *These materials are marked “SECRET” on the packing. The Assessment Administration Supervisor should ensure that they are kept intact and locked in a secure cabinet or strong-room at all times when they are not in use, and that they should only be unsealed as specifically instructed by the HKEAA.*

* Emergency / Bad Weather Arrangements

- *C. 10 May : Day reserved for returning to the HKEAA via courier the materials for P.3 Oral and CAV Assessments and receiving from courier the materials for P.6 Oral & CAV Assessments (if the P.3 assessments have to be conducted on reserve day, the returning date of P.6 materials will be 7 May PM or 10 May)
- *D. 14 May : Day reserved for conducting the replacement P.6 Oral & CAV Assessments
- *E. 14 May : Day reserved for returning to the HKEAA via courier the materials for P.6 Oral and CAV Assessments (if the P.6 assessments have to be conducted on reserve day, the returning date will be 17 May)
- *F. 15 Jun : Day reserved for receiving from courier the materials for the Written Assessments
- *G. 22 Jun : Day reserved for conducting the replacement Written Assessments
- *H. 23 Jun : Day reserved for returning to the HKEAA via courier the materials for the Written Assessments (if the assessments have to be conducted on reserve day, the returning date will be either 23 or 24 Jun)

**2010 年全港性系統評估（小學）
評估行政主任及助理評估行政主任提名表**

評估行政主任必須按填妥的提名表於2009 年 11 月 30 至 12 月 14 日
在系統評估網頁內輸入資料並保存提名表至 2010 年底

(毋須將本提名表傳真或寄回考評局)

注意：校長可提名其本人、副校長或其他中層管理人員 / 主任為評估行政主任或助理評估行政主任。為使校內執行系統評估的暢順，校長不應提名同一人為說話能力主考員和評估行政主任或助理評估行政主任。

甲部：由校長填寫

學校名稱：_____

學校編號：_____

1. 本人明白：

- 甲. 本人作為校長在評估行政工作中的角色（載於本文件的第二頁）；
乙. 評估行政主任及助理評估行政主任的職責（載於本文件的第二頁）

2. 本人提名以下教師為本校的評估行政主任及助理評估行政主任：

評估行政主任

助理評估行政主任

英文姓名：_____

中文姓名：_____

3. 本人明白評估安排如有任何更改，考評局將盡快通知學校。

校長姓名：_____

簽署：_____ 日期：_____

乙部：由評估行政主任及助理評估行政主任填寫

本人明白作為（助理）評估行政主任的職責，職責摘要載於本文件的第二頁；本人亦明白評估安排如有任何更改，考評局將盡快通知學校。

評估行政主任

助理評估行政主任

姓名：_____

電郵地址：_____

聯絡電話 / 手提電話：
(以接收 SMS 提示短訊) _____ / _____

簽名：_____

日期：_____

2010 年全港性系統評估 (小學) 校長在評估行政工作中的角色

1. 校長應根據《2010 年全港性系統評估 (小學) 便覽》及香港考試及評核局 (考評局) 的指引，在校內推動及監察全港性系統評估的安排，使上述評估能在校內妥善實施。考評局將於 2010 年 1 月將《便覽》寄到學校；
2. 提名適當的人選出任其校的評估行政主任，助理評估行政主任及說話能力主考員，並在校長的職權內，盡所能為獲提名的教師提供一切協助及支援，讓他們能依照考評局的指引完成職務。

評估行政主任及助理評估行政主任職責摘要

甲. 評估行政主任在助理評估行政主任的協助下，有以下職責：

1. 出任學校聯絡人，協助香港考試及評核局 (考評局) 在校內執行有關全港性系統評估 (評估) 的行政事務；
2. 按照《2010 年全港性系統評估 (小學) 評估行政主任須知》的指引，執行有關工作，確保評估能依據指引在校內妥善實施；
3. 適當地接收、核對、更改、發放及交還評估物料與傳達有關評估的資訊；
4. 在接收評估物料後，將有關物料安全保管；
5. 在接收到在包裝上有「密件」字樣的評估物料 (包括說話評估及紙筆評估) 後，確保在不需要使用這些物料時，將之原封不動，鎖進堅固的櫃或密室；
6. 確保盛載紙筆評估物料的紙箱，由考評局委派到學校的評估行政助理，在說話與中文科視聽資訊評估及紙筆評估進行的當日開封；說話與中文科視聽資訊評估物料 / 中文科及英文科的聆聽光碟、試題答題簿，則由考評局委派到學校的說話能力主考員 / 有關的監考教師，在課室裡評估開始前才開封；
7. 在接收評估物料後，負責下列物料的保密工作：
 - a. 說話評估物料
 - b. 中文科的視聽資訊評估影碟
 - c. 中、英文科的聆聽光碟
 - d. 試題答題簿
8. 確保其本人、校長、有關的說話能力主考員或監考教師將所有在校內發生，與評估進行有關的異常事項，根據指引以書面形式向考評局報告；
9. 根據考評局的指示更改評估的行政安排。

乙. 當評估行政主任未能履行其職務時，助理評估行政主任須全權負責評估行政主任的職責。

個人資料處理：

學校所提供的學生及教師的個人資料，將被香港考試及評核局及教育局用作下列有關用途：(a) 處理有關基本能力評估的各項事務；(b) 將資料與教育局所儲存的資料進行核對，以及 (c) 統計及研究之用。

學校所提供的學生及教師的個人資料，只會在下列情況下才向特區政府內其他政策局、部門披露：(a) 基於上文所述明的用途及所有有關各方已同意披露有關資料；或 (b) 經法例授權或規定。

2010 年全港性系統評估（小學）
提名中國語文科說話能力主考員須知

請校長／評估行政主任把此文件複印給有關的中國語文科教師

說話評估施行模式	<ul style="list-style-type: none"> ➢ 說話評估是以隨機抽樣方式選取學生參與，每所學校參加評估的人數是按學校小三或小六級的學生人數而定 ➢ 說話評估的評審是以「1+1」的模式進行的，即由一名校內說話能力主考員和一名校外說話能力主考員擔任評審工作。每名說話能力主考員會擔任所屬學校，以及另一所由考評局指派的學校的說話評審工作
提名說話能力主考員	<ul style="list-style-type: none"> ➢ 每所學校須提名： <ul style="list-style-type: none"> 1 位小三正選兼小六後備說話能力主考員及 1 位小六正選兼小三後備說話能力主考員 ➢ 學校可提名額外的小三級及小六級後備說話能力主考員，考評局可能會委任他們到其他學校擔任說話評審工作 ➢ 如學校只參加其中一級的說話評估，學校也須提名 2 名教師擔任說話能力主考員，1 名為正選，另 1 名為後備
評估語言	<ul style="list-style-type: none"> ➢ 校方只可替<u>同一級別</u>的學生，選用廣州話或普通話為評估語言 ➢ <u>如選用普通話為評估語言，獲提名的教師必須擔任普通話說話能力主考員</u>。教師可同時選擇擔任廣州話和普通話說話能力主考員
說話能力主考員職責	<ul style="list-style-type: none"> ➢ 執行視聽資訊評估監考工作 ➢ 須根據「說話評估評審準則」，按學生在說話方面的表現擔任評審工作
說話能力主考員資歷	<ul style="list-style-type: none"> ➢ 具備三年或以上的小學中國語文科教學經驗 ➢ 小三正選兼小六後備／小六正選兼小三後備說話能力主考員： <ul style="list-style-type: none"> ● 過去五年具備至少一年在第一學習階段（小一、小二或小三）的教學經驗<u>及</u>過去五年具備至少一年在第二學習階段（小四、小五或小六）的教學經驗 ➢ 小三後備說話能力主考員： <ul style="list-style-type: none"> ● 過去五年具備至少一年在第一學習階段（小一、小二或小三）的教學經驗 ➢ 小六後備說話能力主考員： <ul style="list-style-type: none"> ● 過去五年具備至少一年在第二學習階段（小四、小五或小六）的教學經驗 ➢ 擔任普通話說話能力主考員必須取得以下任何一項資格： <ul style="list-style-type: none"> ● 教師語文能力評核（普通話）口語能力達三等或以上 ● 考評局普通話高級水平測試及格 ● 國家語委普通話水平測試二級乙等或以上

<p>評估日期及時間</p>	<p>➤ 評估日期</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 小三：2010年5月4日（星期二）上午及下午 2010年5月5日（星期三）上午 ● 小六：2010年5月11日（星期二）上午及下午 2010年5月12日（星期三）上午 <p>➤ 評估時間</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 上午時段：8時15分至11時45分 ● 下午時段：1時15分至4時45分 <p>➤ 後備日期</p> <p>如遇惡劣天氣，教育局宣布學校停課，評估將會改期至：</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 小三：2010年5月7日（星期五） ● 小六：2010年5月14日（星期五）
<p>津貼</p>	<p>➤ 每名校外說話能力主考員會獲發交通津貼</p> <p>➤ 每所提供校外說話能力主考員的學校會獲發津貼（每名校外說話能力主考員獲發的津貼相等於代課教師每天的薪酬）</p> <p>➤ 交通和代課津貼將於2010年8月前發放予學校</p>
<p>培訓</p>	<p>➤ 網上培訓：供曾參與說話能力主考員培訓的教師參加。教師須於2010年3月17日至30日期間參加網上培訓（www.bca.hkeaa.edu.hk）。如未能通過網上培訓的教師，必須出席培訓工作坊</p> <p>➤ 培訓工作坊：從未參與說話能力主考員培訓的教師必須出席培訓工作坊。培訓工作坊的日期如下：</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ 小三及小六級培訓工作坊：2010年4月17日上午或4月24日上午（供小三正選兼小六後備 / 小三後備兼小六正選之教師參加）於中華基督教會基法小學（油塘）舉行 ■ 小三級培訓工作坊：2010年4月17日下午（只供小三正選 / 後備之教師參加）於中華基督教會基法小學（油塘）舉行 ■ 小六級培訓工作坊：2010年4月24日下午（只供小六正選 / 後備之教師參加）於中華基督教會基法小學（油塘）舉行 <p>為了確保教師能掌握說話評審準則，所有教師必須待工作坊完結，方能離開。如教師在工作坊開始後15分鐘才到達或在工作坊完結前離開，考評局保留終止委任該教師為說話能力主考員的權利</p>
<p>報名程序</p>	<p>➤ 表格：教師可向校長／評估行政主任索取「說話能力主考員提名表」，填妥後交給校長確認</p> <p>➤ 上載資料：評估行政主任必須在2009年11月30日至12月14日期間，把已獲校長提名的教師資料上載到全港性系統評估網頁，並把提名表保存至2010年底</p>
<p>備註</p>	<p>➤ 評估行政主任不可以同時擔任說話能力主考員</p>

**2010 年全港性系統評估（小學）
中國語文科說話能力主考員提名表**

評估行政主任必須於2009年11月30日至12月14日期間在全港性系統評估網頁，根據填妥的提名表輸入及上載資料，並把提名表保存至2010年底。

（毋須把本提名表傳真或寄回考評局）

甲部：由校長填寫

學校名稱： _____

學校編號： _____

1. 本人提名以下教師為 2010 年全港性系統評估中國語文科說話能力主考員。

姓名： _____

2. 本人明白：

甲. 獲提名的說話能力主考員必須參加網上培訓或培訓工作坊；

乙. 獲委任為說話能力主考員的教師必須於 2010 年 5 月 4 日及 5 日（小三級）及／或 2010 年 5 月 11 日及 12 日（小六級）在校內、校外執行評審工作。

校長英文姓名： _____

（姓氏先行，以正楷英文字母填寫）

校長中文姓名： _____

簽署： _____ 日期： _____

乙部：由獲提名為說話能力主考員的教師填寫

本人確認已閱讀、明白「提名說話能力主考員須知」，同意獲提名為 2010 年全港性系統評估中國語文科說話能力主考員。

提名選擇（請在適當的方格內加上✓號）

- 1) 小三正選兼小六後備 (每校須提名一位教師) 小六正選兼小三後備 (每校須提名一位教師)
 小三後備 (可選) 小六後備 (可選)
- 2) 廣州話說話能力主考員 普通話說話能力主考員

本人確認（請在適當的方格內加上✓號）

- 1) 具備三年或以上的小學中國語文科教學經驗
 過去五年具備至少一年在第一學習階段（小一、小二或小三）的中國語文科教學經驗（適用於提名小三正選／後備說話能力主考員）
 過去五年具備至少一年在第二學習階段（小四、小五或小六）的中國語文科教學經驗（適用於提名小六正選／後備說話能力主考員）
- 2) 已取得：（只適用於普通話說話能力主考員填寫）
 教師語文能力評核（普通話）口語能力達三等或以上
 考評局普通話高級水平測試及格
 國家語委普通話水平測試二級乙等或以上

相關工作經驗

本人確認（請在適當的方格內加上✓號）

- 曾參與全港性系統評估說話能力主考員培訓的年份2004 / 2005 / 2006 / 2007 / 2008 / 2009 *
 曾參與基本能力評估的相關工作（如擬題員、審題員、閱卷員或助理試卷主席等）

獲提名教師英文姓名：_____（姓氏先行，以正楷英文字母填寫）

獲提名教師中文姓名：_____

香港身份證號碼：_____ 電郵：_____

電話號碼：（學校）_____（住宅）_____（手提）_____（供接收 SMS 提示短訊）

簽署：_____ 日期：_____

* 請刪去不適用者

個人資料處理：

學校所提供的學生及教師的個人資料，將被香港考試及評核局及教育局用作下列有關用途：(a) 處理有關基本能力評估的各項事務；(b) 將資料與教育局所儲存的資料進行核對，以及 (c) 統計及研究之用。

學校所提供的學生及教師的個人資料，只會在下列情況下才向特區政府內其他政策局、部門披露：(a) 基於上文所述明的用途及所有有關各方已同意披露有關資料；或 (b) 經法例授權或規定。

**Territory-wide System Assessment 2010 (Primary Schools)
Instructions for Nomination of English Language Oral Examiners**

Principal/Assessment Administration Supervisor (AAS): Please copy this document and pass it on to the teachers of English Language

Implementation of Oral Assessment	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Students from each school will be randomly selected depending on the number of students at Primary 3 (P.3) and Primary 6 (P.6) levels. ➤ The “1+1” scheme will be used in TSA Oral Assessment, i.e. one Internal Oral Examiner and one External Oral Examiner. Each Oral Examiner (OE) will assess students at their own school and students from another school as assigned by the HKEAA.
Nomination of Oral Examiners	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Each school is required to nominate: 1 P.3 OE cum P.6 Reserve OE 1 P.6 OE cum P.3 Reserve OE ➤ Schools can nominate extra qualified teachers as P.3 or P.6 Reserve OEs. HKEAA may appoint them as External OE in other schools. ➤ Schools with only one level are required to nominate two OEs, one acting as a reserve.
Responsibility	<ul style="list-style-type: none"> ➤ OEs will conduct the oral assessment and independently rate the students based on the given assessment criteria.
Qualifications	<ul style="list-style-type: none"> ➤ At least 3 years’ experience in teaching Primary English ➤ Meet the Language Proficiency Requirement (e.g. LPAT) ➤ P.3 OE cum P.6 Reserve OE / P.6 OE cum P.3 Reserve OE: <ul style="list-style-type: none"> • At least one year within 5 years’ teaching experience in Key Stage 1 (P.1, P.2 or P.3) and at least one year within 5 years’ teaching experience in Key Stage 2 (P.4, P.5 or P.6) ➤ P.3 Reserve OE: <ul style="list-style-type: none"> • At least one year within 5 years’ teaching experience in Key Stage 1 (P.1, P.2 or P.3) ➤ P.6 Reserve OE: <ul style="list-style-type: none"> • At least one year within 5 years’ teaching experience in Key Stage 2 (P.4, P.5 or P.6)
Assessment Dates and Sessions	<ul style="list-style-type: none"> ➤ <u>Assessment Dates</u> P.3: Tuesday, 4 May 2010 (AM or PM sessions) Wednesday, 5 May 2010 (AM session) P.6: Tuesday, 11 May 2010 (AM or PM sessions) Wednesday, 12 May 2010 (AM session) ➤ <u>Sessions</u> AM session: 8:15 am - 11:45 am PM session: 1:15 pm - 4:45 pm ➤ <u>Reserve Date</u> If the Education Bureau decides that schools are to be closed due to bad weather, the assessment will be rescheduled to: P.3: Friday, 7 May 2010 P.6: Friday, 14 May 2010

Allowance	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Travelling allowance will be given to each External OE. ➤ In the absence of the External OE from his or her teaching duties, remuneration (the daily rate of a supply teacher) will be provided for the hire of a supply teacher. ➤ The travelling allowance and remuneration will be remitted to the school by August 2010.
Training	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Online Training: Training will be available online for teachers who have participated in OE training in previous years. This training will be available on the TSA website (www.bca.hkeaa.edu.hk) from 17 to 30 March, 2010. If these teachers are unable to complete the online training, they must attend the live workshop. ➤ Live Workshop: New nominees (and those who have not completed online training) must attend the live training workshop. The dates for the live workshops as per target attendees are as follows: <ul style="list-style-type: none"> ■ P.3 OE cum P.6 Reserve OE : 17 April 2010 (AM session) <li style="text-align: center;"><i>OR</i> P.6 OE cum P.3 Reserve OE : 24 April 2010 (AM session) ■ P.3 OE / P.3 Reserve OE : 17 April 2010 (PM session) ■ P.6 OE / P.6 Reserve OE : 24 April 2010 (PM session) <p>All sessions of live workshop will be held at Shum Shui Po Government Primary School.</p> <p>To ensure rating quality, prospective OEs must attend the full session of the workshop. If teachers arrive 15 minutes after the start of the workshop or depart before the workshop is completed, the HKEAA reserves the right to cancel their appointment as OEs.</p>
Application Procedure	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Forms: Teachers can obtain the “Oral Examiner Nomination Form” from the Principal/Assessment Administration Supervisor (AAS). After completing the form, teachers are required to submit the form to the Principal for approval. ➤ Uploading of Data: Between 30 November and 14 December, 2009, the AAS is required to upload the data of the nominated OE(s) onto the TSA website and to keep a copy of the completed forms until the end of 2010.
Remarks	<ul style="list-style-type: none"> ➤ An AAS cannot be nominated as an OE in the same year of assessment.

— End —

**Territory-wide System Assessment 2010 (Primary Schools)
English Language Oral Examiner Nomination Form**

The Assessment Administration Supervisor is required to complete and upload the information on this form onto the TSA website between 30 November and 14 December 2009 and to keep a copy of the completed form until the end of 2010.

(NOT necessary to return this form to the HKEAA)

Part A: To be filled in by the Principal

Name of School : _____

School Code : _____

1. I would like to nominate the following teacher as an English Language Oral Examiner for the Territory-wide System Assessment 2010.

Name in English/Chinese: _____
(Surname followed by given names in BLOCK CAPITALS)

2. I understand that:
- a. the nominated Oral Examiner must complete either online training or live training workshop for Oral Examiners;
 - b. if appointed, the nominated Oral Examiner will have to be released to assume assessment duties on 4 and 5 May, 2010 (P.3) and/or 11 and 12 May, 2010 (P.6) as Oral Examiners.

Principal's Name in English : _____
(Surname followed by given names in BLOCK CAPITALS)

Principal's Name in Chinese : _____

Signature : _____ Date : _____

Part B: To be filled in by the nominated Oral Examiner

I confirm that I have read and understood the "Instructions for Nomination of Oral Examiners" and agree to the nomination for TSA 2010 English Language Oral Examiner.

Nomination Preference (Please tick as appropriate)

- P.3 Oral Examiner cum P.6 Reserve Oral Examiner (each school should nominate 1 teacher)
- P.6 Oral Examiner cum P.3 Reserve Oral Examiner (each school should nominate 1 teacher)
- P.3 Reserve Oral Examiner (optional)
- P.6 Reserve Oral Examiner (optional)

Teaching Experience and Qualifications

I confirm that I *(Please tick as appropriate)*

- have at least 3 years' experience in teaching Primary English
- have at least one year within 5 years' teaching experience in Key Stage 1 (P.1, P.2 or P.3) for **P.3 Nominated / Reserve OE**
- have at least one year within 5 years' teaching experience in Key Stage 2 (P.4, P.5 or P.6) for **P.6 Nominated / Reserve OE**
- have met Language Proficiency Requirement (e.g. LPAT)

Related Work Experience

I confirm that I *(Please tick as appropriate)*

- have participated in Oral Examiner training in previous Territory-wide System Assessment 2004 / 2005 / 2006 / 2007 / 2008 / 2009*.
- have experience related with Basic Competency Assessments (e.g. item setter, moderator, marker, etc.).

Name of Nominee in English : _____
(Surname followed by given names in BLOCK CAPITALS)

Name of Nominee in Chinese : _____

H.K. Identity Card No.: _____ Email : _____

Tel No.: (School) _____ (Home) _____ (Mobile) _____
(for receiving SMS reminder)

Signature : _____ Date : _____

* Please delete as appropriate

Handling of Personal Data:

The personal data of students and teachers provided by your school will be used by the Hong Kong Examinations and Assessment Authority and Education Bureau relating to the following activities: (a) processing all matters of the Basic Competency Assessment; (b) matching of the personal data provided against other databases maintained by the Education Bureau; and (c) statistics and research.

The personal data of students and teachers provided by your school will ONLY be disclosed to other Government bureaux and departments: (a) for the purposes mentioned above and where all the parties have given their consent to such disclosure; or (b) where such disclosure is authorized or required by law.

— End —

回條 Reply Slip

(請於2009年11月20日或以前傳真至考評局)
(Please return by fax to HKEAA no later than 20 November 2009)

致 To : 香港考試及評核局 全港性系統評估行政組
TSA Administration Team
Hong Kong Examinations and Assessment Authority

傳真 Fax : **3628 8190**

2010 年全港性系統評估 (小學) 學校資料上載及點選特別安排簡介會 TSA 2010 (Primary)

Briefing Session on Submission of School Data and Special Arrangement Selection

日期 Date : 2009 年 11 月 26 或 27 日 (星期四或五)
26 or 27 November 2009 (Thursday or Friday)

時間 Time : 上午十時三十分 至 下午十二時三十分 / 下午二時三十分 至 下午四時三十分
10:30 am – 12:30 pm / 2:30 pm – 4:30 pm

地點 Venue : 九龍九龍塘沙福道 19 號
教育局九龍塘教育服務中心西座 4 樓演講廳
Lecture Theatre, 4/F, West Block,
EDB Kowloon Tong Education Services Centre, 19 Suffolk Road, Kowloon Tong, Kln.

請在以下適當的方格內加上“✓”號：
Please put a “✓” in the appropriate box:

名本校的代表將出席上述簡介會
_____ school representative(s) will attend the briefing session

本校未克派員出席上述簡介會
We are not able to attend the briefing session

學校名稱

Name of School : _____

校長姓名

Name of Principal : _____

學校編號

School Code : _____

校長簽署

Signature of Principal : _____

日期

Date : _____

學校印章
School Stamp

聯絡人姓名

Name of Contact Person : _____

學校電話

School Tel. No. : _____

手提電話

Mobile Phone No. : _____

傳真號碼

Fax No. : _____

(以供發送 SMS 提示 for sending SMS reminder)